

通往東 方之路

連接世界的紐帶
“地球村”的刷新
讓歷史長河重新流淌

季羨林 周一良 張芝聯
主編

辽宁大學出版社

國王與 貳之賜

國王與貳之賜
國王與貳之賜
國王與貳之賜



通往东方之路

——朝圣者与十字军

张春林 著

辽宁大学出版社

一九九六年·沈阳

(辽)新登字第9号

图书在版编目(CIP)数据

通往东方之路/张春林等著 沈阳:辽宁大学出版社,
1996.1

(世界文化史知识·第三卷/季羨林等主编)

ISBN 7-5610-3093-2

I.通… II.张… III.世界史·文化史 IV K103
中国版本图书馆CIP数据核字(94)第11016号

通往东方之路

张春林等著

辽宁大学出版社出版发行 (沈阳市崇山中路66号)
全国各地新华书店经销 桐庐照相制版印刷厂印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 27 字数: 520千
1996年4月第1版 1996年4月第一次印刷
印数: 1—8000

责任编辑:刘雪枫

装帧设计:李 铁

责任校对:一 众

ISBN 7-5610-3093-2

K·287 全套定价:480.00元

世界文化史知识

编辑委员会

主 编

季羨林 周一良 张芝联

副主编

刘雪枫

委员

冯亦代	刘绪贻	张椿年	刘家和
马克垚	朱龙华	王敦书	俞伟超
彭树智	刘宗绪	何芳川	崔连仲
严家炎	邓蜀生	俞晓群	何迺欣

总策划

石铜钧

特约编辑

杨玉圣	郭 森	李 理	张 强
刘 毅	张娅娅	李宁江	范 力

美术编辑

陈景泓 李 铁

插图制作

李 理

《世界文化史知识》总序

世界正越来越融成一体。地球正变得越来越小。当世界格局处于急剧转型的今天，生活在“地球村”的我们不能不反躬自省。不仅如此，更重要的是，我们还要自觉、清醒地审视世界的过去、现在与未来。因为我们正处在比以往任何时代变化都更迅速、更剧烈的一个新时代。如果我们从全球的视角反顾人类文明历程，就不难发现：人类经历了从原始的闭塞、孤立、分散逐步向开放、依存和联系的世界转变的过程。15世纪末16世纪初东西海路大通，决定性地揭开了这一巨变的序幕。以英国工业革命和法国大革命为标志，欧亚大陆西端率先闯出中世纪，并由此开始了大规模的从农业社会向工业社会转变的现代化的世界进程。正是在这一深刻的国际背景下，人类社会才开始突破国别发展的樊篱而向区域发展、进而呈现出全球范围内协调发展的大趋势。以此为内在动力，世界历史终于在越来越大的程度上成为全世界的历史。尤其是在今天，日新月异的高科技，不仅使我们目不暇接，而且还从根本上改变了我们生生息息的地球：它在变得越来越圆的同时也越来越小了。

中国已经步入世界之林。在西方崛起以前，居欧亚大陆东端的中国，土广民众，文明昌盛，雄视世界。可是，到了晚清，因昧于时势，局促不前，终致被动挨打。第一个实现工业化、“闻荡全世界”的弹丸之国不列颠，凭借坚船利炮，一举敲开了中华帝国封闭的国门。对于我们中国人而言，这一过程无疑伴随着割土赔款的耻辱、血与泪的怨愤。然而，不管怎么说，由此为启端，中国开始被卷入世界性现代化的浪潮之中，不管是主动还是被动，这一趋势都是不可逆转的。世界已经不是原来的世界，中国也不是原来的中国。中国要生存、要发展，就再也不能自我孤立、封闭起来，自成一体。在此之前，中国就是中心，中国就是世界。然而历史进化到近代，这一切都只能成为过去的记忆。在浩浩荡荡的世界历史潮流面前，顺之者昌，逆之者亡。无数中国的志士仁人，正是为了民族的复兴、国家的强盛，奋斗过、牺牲过、悲壮英勇、可歌可泣。这都是为了实现一个伟大的梦。现在全中国人民正在把现代化作为自觉的追求。我们深信，梦想成真，并非可望不可及或者天方夜谭。该是圆现代化这个梦的时候了。

现代化离不开文化建设。一般而言，现代化的核心是工业化带动的经济持续、稳定地增长，但不能不特别强调的是，构成经济腾飞最坚实基础的恰

恰是文化教育。离开人的素质的真正提高，离开文化建设的真正重视，所谓现代化大约与海市蜃楼无异。中外历史经验和教训一再残酷地表明：一个国家、一个民族，不注重文化教育和文化建设，就断无可能真正跻身世界先进行列。只有几个读书人呼吁不行。没有举国上下对文化建设重要性的共识，没有各族人民文化素质与修养的彻底提高，再好的梦也终归只是一个梦，没有文化的民族，是没有前途的，也不可能是有希望的。

民族文化的发展离不开世界文化，我们确乎有过辉煌的过去，但决不能一味地因此而自我陶醉与满足，在新的世界形势下，即使再先进的民族文化，其发展与繁荣也不能舍弃对世界文化营养的汲取。人类文明的一切优秀成果，无论古今中外，也不管是物质文明还是精神文明，都应拿来，批判地继承，为我所用。我们正在进行艰苦卓绝的现代化实践，尤其需要对世界所有先进国家的先进经验有所借鉴。中国特色的现代化，既不可能“西化”也不可能“苏化”，我们只能走自己的路，但这并不等于关起门来蛮干。没有一个国家靠自我闭锁而搞成现代化的。同样，民族文化之得以繁荣昌盛，决不是也不可能硬性地排斥世界文化。在这方面我们已经吃过许多亏。变得聪明起来的办法之一，就是融中外文

化之长处于一炉，交叉互补，使我中华文明重焕新的生机，愈发蓬蓬勃勃。

以上便是我们编辑《世界文化史知识》的出发点。我们希望这套深入浅出、清新活泼的知识性读物在体现其文化价值的同时，能带来预期的乃至意想不到的社会效果。

感谢所有支持协助这项工作的同志和单位！

感谢每本书的作者。

感谢辽宁大学出版社。

感谢广大的读者。

愿《世界文化史知识》成为我们的共同事业。

季羨林 周一良 张芝联
一九九六年一月

目 录

- | | |
|-----------------|-----|
| 一、从朝圣者到十字军的演变 | 1 |
| 二、寻找土地和天堂的人们 | 28 |
| 三、东方十字军国家的建立与捍卫 | 80 |
| 四、耶路撒冷的陷落 | 121 |
| 五、英法德三大君主挂帅出征 | 158 |
| 六、残害同胞与拉丁帝国 | 179 |
| 七、儿童十字军的悲劇 | 200 |
| 八、尼罗河上的惨败 | 213 |

一 从朝圣者到十字军的演变

你们居住的土地被大海和高山围困，不足养活众民，物产缺乏，难以糊口……走上通向圣墓的征途吧！把圣地从邪恶的种族手中夺回来归你们所有。如《圣经》所说，那块富饶之地是上帝赐给以色列子孙的。耶路撒冷是世界中心，它的物产丰富无比，就像另一座天堂。

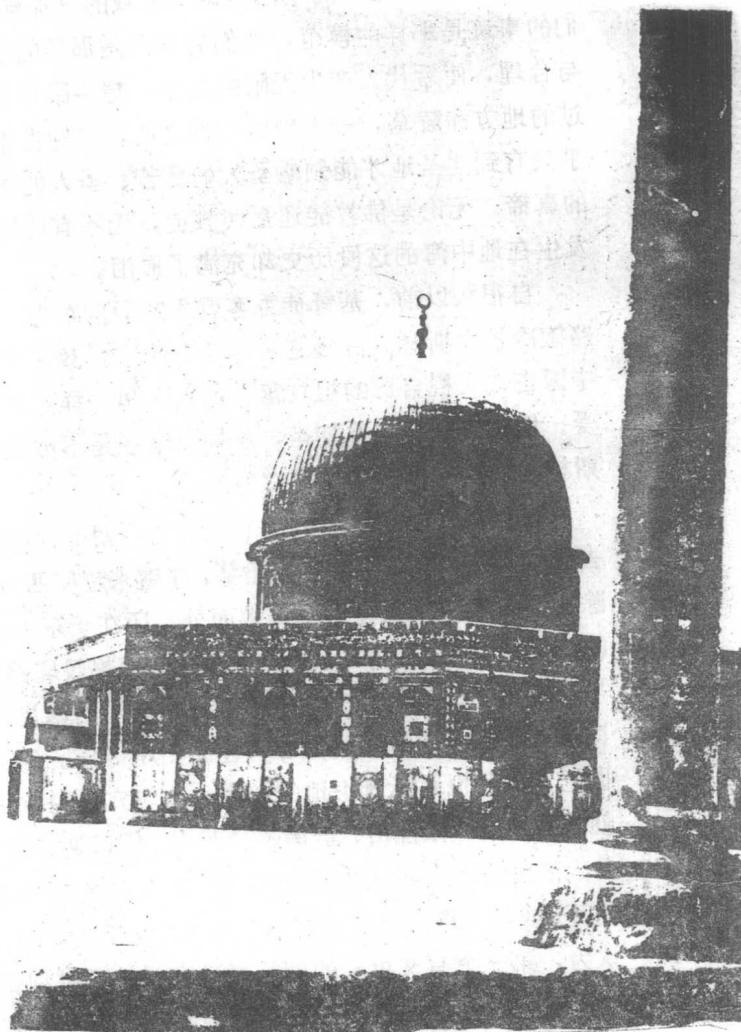
——教皇乌尔班二世（1035—1099）

朝 圣进香，这是世界各地都普遍存在的事，只是随着时代的不同，其虔诚性有所变化。人类是不断发展的，但无论发展到什么程度，都肯定有他的向往和追求，这种追求又多是精神和意识上的，有些目标遥远，如天堂和上界，有些目标较近，如快乐和享受。在十一世纪的欧洲，人的向往则是看望他们信仰的耶稣圣墓。留恋古昔，思念圣人，乃人之常情，但千里迢迢，异邦它国，岂是易事？然而世界的前辈往往好像在和后辈作对，圣人往往是在遥远的海外异域，就像想象中救世主上帝在

苍天之上一样。他们的生活传说或记载的是那样的美好，他们的事迹是那样的模范，他们的言语是那样的亲切、动听与合理，使后代人产生无限的向往，想亲眼目睹他们生活过的地方和陵墓，一表虔诚信仰之心，二饱世俗眼福。似乎只有到达圣地才能领略圣人的劳苦、圣人的美德和圣人的真谛。无论是佛教徒还是回教徒，无不有此同感，然而发生在地中海的这段历史却充满了血泪。

自很久以前，基督徒香客就不断涌向东方。但自从耶路撒冷被穆斯林人占领之后，圣墓落在了敌人手里，恰如中国古代人视自己的祖坟落在敌人手里一样，实在难以忍受。但作为平民进香朝圣，长期以来还是不被阻止的，穆斯林人在这方面还是比较宽容的。

在基督教产生之后的几个世纪里，朝圣者可以轻易地去巴勒斯坦。耶路撒冷成为圣墓，并越来越使西方人向往，除了西方人越来越笃信基督教而外，还在于东方的罗马人的维持和宣传。在罗马时代，提图斯曾经捣毁耶路撒冷，罗马政府是不许人到那去朝拜的。只是到了哈德良时，哈德良皇帝才下令重修耶路撒冷，建立一座寺庙。到了公元三世纪，伯利恒耶稣诞生地的那个小小窟穴已经成为基督徒朝拜的地方，橄榄山、盖泽塞曼花园（耶稣遇难处）、耶稣升天的地方等已经成为人们瞻仰的地方。人们到这里或是朝拜，或是求得心灵的安慰。这实际上就是初期的朝圣。据认为，第一个有文可载的朝圣者是小亚的凯撒利亚（凯撒城遗迹）的一个主教非尔迷连，他在三世纪初曾朝圣过耶路撒冷。几年之后，又有一个卡巴多西亚主教亚历山大参拜了耶路撒冷。此后，朝拜耶路撒冷成为基督信仰者的圣行。



耶路撒冷所罗门圣殿教堂

基督教的广泛传播，成为欧洲人的国教，使这种朝圣也盛行起来。康斯坦丁把基督教定为罗马国教，也使耶路撒冷提高名望。他的母亲海伦娜亲临巴勒斯坦，发现了耶稣受难的全部遗物，康士坦丁圣鉴认定这些圣物，并命令为其建立教堂，该教堂虽屡受沧桑，仍是基督教界的主要庙堂，即正统的耶稣墓陵教会。从此，欧洲朝圣者陆续不断涌来。据载，在333年，也就是这个庞大的教会还未建成之时，就有人从波尔多遥远而来。此后不久又有一个女人来自阿奎丹，并且记下了她朝圣的经历，她还参观了埃及。四世纪末，圣杰勒姆来到巴勒斯坦定居，并随身带来大批虔诚修女，她们多是来自意大利罗马的富户人家。到了五世纪初，耶路撒冷城接待朝圣者的修道院和旅馆已多达二百多个，分布在耶路撒冷城中或周围，罗马帝国政府对此加以保护和鼓励。

但是当时教界对此持有许多异议，这种朝圣的流行实为《圣经》未载。甚至圣杰勒姆也承认不来朝圣并无所失，他在劝说他的朋友到圣陵来朝拜时就是这样说的。但圣杰勒姆仍主张基督徒到圣地来可以更好地理解《圣经》。圣奥古斯丁是当时西方教会中最有影响的教父之一，他公开地谴责朝圣是无礼和危险的举动，一些希腊人也持有这种意见。圣约翰·克里索斯托姆嘲笑说千里去看圣墓是多此一举。尼萨的圣格利哥里则认为朝圣并非圣人所望。因为耶路撒冷无特殊之处，只不过是个普通城镇，且充满邪恶之人、商贩、卖艺者和妓女。

五世纪中期，提奥多西的皇后尤多西亚因感到宫廷生活的乏味，来到耶路撒冷。大批的拜占廷虔诚信徒也跟踪而至。她把自己搜集到的圣物圣母像寄给君士坦丁堡的皇

妹。此后许多东西方罗马帝国的朝圣者竞相效仿，搜集哪怕一点与耶稣故事情节中相连的各种什物，作为圣物带回家乡，一求证明自己，二示虔诚。有些人在耶路撒冷不惜高价买回一些。许多人回到家乡之后把这些圣物捐献给了教会。这些遗物同东方运来的其他奢侈品一样，受到供奉和珍重，被视为具有灵验和治病的功效。一些教会神父也大力宣传，使得当地或附近的人们竞相去看这些从东方带来的圣人遗物，如果有可能或被允许，最好是触摸一下，以求与上帝交感。但当时被认定的重要遗物到不了平民朝圣者之手，多被运往君士坦丁堡。只有一些价值较小的圣物落到朝圣者手中，并传入了西方。有些也是被商人带到西方的，送给有势力的教俗首脑。这些圣物的出现，使更多的人向往东方，朝圣者为此而来，成为时髦。什么圣骨、圣指、圣人用具，五花八门，源源而来。西方新建立的教会必备一些圣物，并以这些圣物命名。为了得到圣物，有时教会也派出许多人专门到东方搜集圣物，如一药瓶圣血和一小块十字架的残渣。都是这样得到的，究竟真假，谁能考证？那是盲目信仰的时代，一切传说和编造都可能是真的。如果实在得不到圣物，并且派不出朝圣者，一些教会干脆寄出一些钱，并以收钱地点命名自己的教会。教会的编年史和某些圣徒的笔记中对此多有记述。维埃纳主教阿维图斯曾派特使寻找圣十字架的残骸。法兰克的克洛塔尔前妻拉德昆德就是派人从东方找来了圣女之指。妇女在寻求圣物的朝圣活动中也很积极。

商业交往也是促进朝圣者增多的因素。西方世界由于蛮族大迁徙的破坏，制造业几乎停顿。手工制品也难与东方相比。一些商人趁此机会大发横财，把圣物带往西方。商

人的船只有时也被朝圣者搭乘，往返于普洛旺斯、西班牙和地中海东岸。在六世纪，朝圣之人的数量已经相当可观。

阿拉伯人征服叙利亚和埃及之后，朝圣的人一下子减少，从此几个世纪商船不再往返，意大利和法国等地的基督徒不再敢到圣地来，阿拉伯穆斯林被传说得非常残酷可怕；海盗也使商船无法通行，地中海几乎成为可怕的魔渊。巴勒斯坦的穆斯林统治者对西方来的朝拜者充满怀疑。

阿拉伯人的兴起和占领圣地就如占领其它地方一样，并没有什么特殊对待之处。到八世纪中叶，阿拉伯帝国的版图，西起大西洋，东到印度河，形成一个横跨亚、非、欧三大洲的大帝国。但是从750年阿拔斯哈里发继位以后，伊斯兰教统治下的土地分裂成许多独立的伊斯兰教国家，各自为政，伊斯兰各教派也争吵不已。阿拔斯王朝的主要统治力量是在伊朗和伊拉克，首都巴格达。一直到1055年土耳其人侵入巴格达，这里成为阿拉伯半岛的统治中心。阿拉伯人占领耶路撒冷乃是历史发展的必然。信仰只是时代的产物。伊斯兰教的兴起虽然远比基督教晚，但它更是当时阿拉伯半岛非常需要的宗教。这里大多数地区是沙漠，也有些绿洲式的草原，居民逐水草而动，社会发展较为缓慢。半岛的西海岸虽为不毛之地，但处于沟通欧亚的商道之上，这里首先兴起了许多城镇，其中麦加城中有一大庙，里面的黑色大陨石很久以来就被当地居民奉为圣物崇拜。这个镇子仅有二万多居民，大多数是古莱西部落居民，但其四周有广大的贝多因部落。麦加的进一步发展，成为当地的政治和商业中心。到了七世纪，这里的社会分化也比较严重，动荡不安随之而起，国家成为管理这种社会的必要手段和机构。但是，一个落后国家的统治只有军队是不够

